

188  
1

Еврейское сд-во в. Сернасс  
Сернасского уезда Киевской губ.

Метрическое число  
родившихся за 1861 г.

38

33 на 37 м

5

*Число 111*

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1861 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תחיל סבן הירובים

ЧАСТЬ I.

*He*

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
1.	1.	Шмуэль Бобъ Давъ тауко вена Авруимъ Навлоуши	1. Сентябрь обрѣзанъ 8	2. Июль 8	въ Черкаска	Отвѣтъ Ковчинской Т. русенскій Мъица нинъ ритивскій обрѣзанъ Тершко мовсовицъ. Сапожникъ Мамъ Отъ	Свинъ овсѣи
2.	2.	Могоме	4. обрѣзанъ 11.	5. 12	"	Отвѣтъ Черкаскакой Мъица нинъ Тараского обрѣзанъ Мелико грае товскій - Сапожникъ Мамъ Супра	Свинъ Тершонъ
1.	"	"	12	13.	"	Отвѣтъ Черкаскакой Мъица нинъ Мейбо тивнаго обрѣзанъ Дувицъ Антѣкаръ Фруцъ Мамъ Магъ Гидри	Донъ Рейши

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	היום המילה ימ בולד כה אלול בימל לכה	חודש ויום הולדה	מה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ נולד וכד ושמו ראובן או מולדה נקבה ושמהרבקה
1.	שמואל	1	2	1	2	האב שמואל
2.	משה	4	5	4	5	האב משה
1.	"	12	13	12	13	האב שמואל

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
2	—	13.	14.	Въ Черкаскахъ	Отдѣль Вардицкій 3, Гейбле Мундеской свѣтъ Шама Мо Бурданъ Мать Шейни Гивка	Доръ Лана
3.	Мошкитабачи Никитъ Авричъ Мавелонца	17	18	"	Отдѣль Мошкитабачи Срулевичъ Фрайнъ Варъ Моголевской Т. Сенсенско го общества Мать Фрейла	Свѣтъ Серко
4.	тогожсе	18	19.	Въ С. Васильцѣ	Отдѣль рѣдовой Вларъ Мейманъ Мать Мисама	Свѣтъ Шейнъ
		25	26.			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ נולד כה אלול נומל לכה		אחד נולד ד, מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המועקב בן שמעון כץ סחרו או הייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד, מ נולד זכר ושמו ראובן או בולחה נקבה ושמה נקבה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
2	—	13	14	משה	היה זה בן של 3. הילד קצב ומה מעשהו שמו ראובן או בולחה נקבה ושמה נקבה	לנה
3.	משה אבא	17	18	"	היה זה משה אבא ומה מעשהו שמו ראובן או בולחה נקבה ושמה נקבה	זכר
4.	—	18	19	—	היה זה זכר ומה מעשהו שמו ראובן או בולחה נקבה ושמה נקבה	זכר
		25	26			

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
5	Шимунъ Левъ дѣтатъ ковскій авруимъ тавлоуца	18 Генъ 25	19. Шванъ 26	въ Черкаскаѣ	отвѣтъ Черкаскаго округа ва кива крѣ Минецкимъ срурманъ. Матѣ Цурелъ	Свине авруимъ
6.	molodke	24. обрѣзанъ 31.	25 2 Идаръ	"	отвѣтъ Черкаскаго Мѣщанинъ Мошкеекого обшества фрай Шимунъ вагъ Володирскій срурманъ Матѣ Дидъ	Свине Шимунъ

Книга сія нами была свидѣтельствована и оказалась верно и въ ней нѣтъ никакихъ несправностей и то втѣченіе Генваря Мѣсяца родился востанъ А.У. въ Черкѣ. и подписуется Раввинъ набожнѣишій  
Габба радиминскій  
израимъ

חלק ראשון מן מילדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח אלול בימל לכה		איך נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ומה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בלדה בקבת ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
5	שול יוסף אברהם אברהם אברהם	18	19.	עז	הייזק עז עז עז	יבר אברהם
6	משה	24	25	"	הייזק גוסלמאן אברהם וואלד הייזק	יבר לוי

אנחנו הננו רבנים וראשי הוועד  
אברהם אברהם אברהם אברהם  
אברהם אברהם אברהם אברהם  
אברהם אברהם אברהם אברהם

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
	Женскаго.	Мужскаго.	Христианскій.	Еврейскій.			
7	Шмуэль Лоев днѣ марковскіи	Тень Навлонъ Кий	29 5 февра ля	30 7 феврѣ	въ Черкасскѣ	отвѣдъ полков ного обрѣзаніи ва Сруль- Барнасъ Мать Евди	Свине авручъ
8	тололле		29 5 февра ля	30 7 феврѣ	"	отвѣдъ Чижи ринской Мр щанинъ Ко меднскога об щества Мик Лоев братъбаръ фурманъ Мать роса	Свинъ Мсеръ
3.			5 февра ля	7 феврѣ	"	отвѣдъ Вилен ской Ф. ви лейской Мр щанинъ Ко ронницкого общества Вольверъ Леиба Столяръ - Семозиннъ Мать и тѣ	Дочка Сура

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המורה המוריע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשרו, המועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי טולד והאזה שם טולד לו ד"מ גולד וכו' ושמו ראובן או גולה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין והורים			
7	שמעון לוי	29	30	ב	האב שמואל	בן
8	טל	29	30	"	האב עקל	בן
3.		5	7	"	האב וילנא	בן

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женского.	№ Мужского.	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
9.		Мамчѣвъ Іосѣ Днѣ талъковскій	29 3 5 5 3 10	30 5 7 5 12	№ Черкаса №	отдѣль Черкаского горадского облизъ вѣдѣ Муха Свиратъ Мать Демѣтръ	Свѣтъ Мошкѣ
*тоже крестился			29 генвара		по ошибкѣ		
4.			10	12	"	отдѣль Черкасского горадского облизъ вѣдѣ Муха Свиратъ Мать Муха	Дочѣ Шейна
10		тогоже	8 15	10 17	"	отдѣль Черкасской Мѣстности тавровского облизъ вѣдѣ Муха Свиратъ Мать Муха	Свѣтъ Аврунѣ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דמי בולד כח אלול נומל לבח		איה נולד דמי בעיר וילנה	שם האב וזאת של הילד ומח מעשהו דמי מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד וזאת שם נחון לו דמי בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
9.	גולי טאל	3	5			
4.		10	12			
10		8	10			
		15	17			



ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה	איה גולד דגמ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דקועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה		
		Христианскій.	Еврейскій.				מבית	הולדים							
6		27 срѣдн мѣ	29 февр свѣ	въ Т. Черкв свѣ	отвѣтъ Мовин ского Т. мѣл Мисского Мн шанина Сад ского абѣзѣл ва овейи Лейбовичъ Сапожничъ Мать Анна	Дочка Неся	6			27 מנחם	29 בשר	ד צבי קצב	האב מוסקאווער האם דהנה טרעווער מוסקאווער שם האב ואליו האם אנה טרעווער האם טרעווער	נסיה  108	
<p>Унига Сид нами было Свидѣтельствомъ Ема е оказалось вѣрна и въ ней нѣтъ никакихъ не исправностей и что вѣдѣнныи февраль Мр Сид родился Десятъ № 10 въ Мѣлѣ и подписанъ Раввинъ Павлоуичъ Табба раббиничъ</p>									<p>האב מוסקאווער האם דהנה טרעווער מוסקאווער שם האב ואליו האם אנה טרעווער האם טרעווער</p>		<p>מנחם בשר</p>		<p>ד צבי קצב</p>		<p>נסיה 108</p>

Handwritten mark or signature at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
13.	Мелуцъ Боръ днъ- таурковскі и Павлоу Кій	22 сентября 1.	24 днъ 9.	въ Черкаскахъ	Отвѣтъ Черкас- кой Мѣща- нинъ Горо- дского обшчу ва Бодна Сколиць портной Мать Машка	Сынъ Фралику
14.	того же	24 обрѣзанъ 3	26 4	"	Отвѣтъ Чер- каскай З. П. Купецкой Сынъ Сръчъ Бенъ Манусовъ Мать Фрай- ли	Сынъ Манса
17.	-	3.	4.	"	Отвѣтъ Чер- каскай Мѣ- щанинъ Ма- тусовско абшчува Фрувигъ Кор- сунской за- нимался проданіи Смола Мать Мена	Дочь Фрейла

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרדע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ נולד כ"א מולד נומל לכ"ח		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד האוהה שם נתון לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקה
		למנוח יונים	למנוח יהודים			
13.	גולד וולף	22	24	ד"מ בעיר וילגנא	האב שמואל ויהודה	מי נולד האוהה שם נתון לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקה
14.	ז"ע	24	26	"	האב א"ל ויהודה	מי נולד האוהה שם נתון לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקה
17.	-	3	4	"	האב שמואל ויהודה	מי נולד האוהה שם נתון לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Женскаго. Мужскаго.	Кто совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и об- рѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המורה המורה המורצץ	חודש ויום הולדה יום חמילה דים בולד כה אלול בומל לכה		איה גולד ד,ט בעור וילגא	שם האב והאם של היולד ומה מעשהו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתחן לו ד,מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהק
			Христи- анскій.	Еврей- скій.						למנין וימים	למנין יהודים			
8			3.	4	въ Ф. Церкве	Отдѣль Черкас- кой З. Ф. Ку- нцѣв Лемика Шитомилерека Мать Меля	Дочка Френди			3.	4		היא נולדה ביום השלישי בחדש ניסן ה'תק"ט	נקה
9			9	10	"	Отдѣль Черкас- кого Кордеко го общества Андрѣй За- славский друг Мать Матя Данка	Дочка рибка			9	10		היא נולדה ביום השמיני בחדש תשרי ה'תק"ט	נקה
10			10	11.	"	Отдѣль Черкас- кой З. Ф. Ку- нцеской свѣтъ Додка рабин Штеинъ - Мать перля	Дочка Лана			10	11.		היא נולדה ביום העשירי בחדש חשוון ה'תק"ט	נקה
11			10	11.	"	отдѣль мар- шанской мѣ- щанинъ Бенъ сраньдильбергъ Мать руж- ля	Дочка Темля			10	11.		היא נולדה ביום העשירי בחדש חשוון ה'תק"ט	נקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Женскаго. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מסמך זכרים	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"ט בולד כ"א אלול בימל לכה		איה גולד ד"ט בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת אבי קצב	מי נולד. ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
			Христiанскiй.	Еврейскiй.						למבין וימים	למזון והדמים			
15	Машка	табачникъ и павло-слоцкий	22	23	въ Т. Черкасскаго	Отвѣтъ Зви Милгородской Могучанинъ въ Манежско-го абшкетва Мееръ Зеликовичъ Мицукский - Мать Супра	Сынъ Мартинъ	15	הוא	22	23	הוא	הוא	
16	того же	обрѣзанъ	24	25	"	Отвѣтъ Черкаскаго Гора ского абшкетва Мать богучлавский - Мать Супра	Сынъ Машка	16	הוא	24	25	"	הוא	
17			31	2	"	Отвѣтъ Милской Т. Чобровекого абшкетва - Мордко Митль Савона Митль Мейръ Сандиль	Дочь Гинесъ	17	היא	31	2	"	היא	

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמה בקה
Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.				למנין יוגים	למנין יהודים		אינה	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב			
13.			31. 9	2	Мѣ П. Отвѣзъ Чиги Черка ринской 3. селѣ П. купеческой	Свѣтъ Кай-киль раба новиль Магдъ Ринди	Довѣ	Лейд		31.	2		ה'א"ה פ"א 31 ה'אלול 31	נקה	
<p>Книга Свѣдѣній была свидѣтельствована и оказалась верно в течение марта м. с. года родилось дитя по имени А. И. в Чиги в мѣсяцѣ Рабвуль малословный Таба рабникъ</p>															
16	Мошкѣ табульницѣ и паволоцкѣй	24. 28	5	2	Отвѣзъ Каневской 3. П. купеческой Онука Анкимъ Мерловиль Кимайловскій	Свѣтъ Зураевъ	Мать Ни келма	16	24. 28			ה'א"ה פ"ב 24 ה'אלול 28	נקה		

חלק ראשון מן הילדים

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, или ей, дано имя.	מסד	מי היה המוהל הפרוע והמרוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח מולד נימל לכה		איה גולד דגמ בעיר וילנה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמורבקה
		Христианскій.	Еврейскій.						למנון יובנים	למנון יהודים			
17	Мошкѣ табулицкѣ и мейво-лоуцкѣй	27	28	въ с. Черкаскай Мѣстечкѣ	Свѣтъ	Свѣтъ	17	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	27	28	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם	
18	Моловше	29	30	отца Василъской Мѣстечкѣ	Свѣтъ	Свѣтъ	18	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	29	30	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם	
19	Моловше	29	30	отца Каневской Мѣстечкѣ	Свѣтъ	Свѣтъ	19	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	29	30	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

הולד ראשון מן הילדים

№	Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился какое ему, и ей, дано имя.	מס	מי היה המוחל המרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימול לכה		איה נולד ד"מ בעד וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יועקב בן שמעון כץ סוחר או הולד מקום בה צבי קצב	מי נולד ואמה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
				Христианскій.	Еврейскій.						למבין יובים	למבין יהודים			
14				5 Апреля	7 Июль	въ Т. церковь	отецъ Черкасской Монахиинъ маботтнянского обшества Венъ Скарловникова портной - мать Кесля	Дочка Сура			5 אדר	7 תמוז	הוא נולד ביום הולדתו	הוא נולד ביום הולדתו	
15				19	21	"	отецъ Чигиринской Липинского обшества Меръ Сильва Рейшманъ - мать Двиря	Дочка Анна			19	21	"	הוא נולד ביום הולדתו	
20	Шмидт	Доб. Дронтанковская и навологий	обрѣзанъ	17 24	19 26	"	отецъ Черкасского городского обшества Лева Анкилевичъ Сидимковскій Баннишадта прорабни - мучи мать Гитля	Света Нуря	20	גולי שבת	17 24	19 26	"	הוא נולד ביום הולדתו	

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

הלך ראשון פון נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, а ей, дано имя.	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא גומל לכה		אית נולד דגמ בעוד וילגא	שם חאב והאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חויש מרים בת צבי קצב	מי נולד ראשון שם נוחן לו דגמ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחבקה
		Христианскій.	Еврейскій.					למנון יובים	למנון יהודים			
21	Шмидт Зоеб днѣ тачковскій и Павло- ловскій	17	19	въ г. Черкаска	отецъ Черкаска кой Матица ниль Мошк ского общес- ва овей Мошковитъ островскій циркулярникъ Мать еврейка	Свѣтъ Мико	שמואל שמואל שמואל שמואל	17	19	שמואל	היא מרת שמואל מוסלמאן היא מרת שמואל היא מרת שמואל היא מרת שמואל	גמ ג
<p>Книга оя мами Свѣто Свидѣтельству и оказало втрно втмеченіи Ангелии свѣта родило востыль № 8 въ семь под Емса Раввалъ павловскіи Габба рабнхитнѣ</p>												
22	Шмидт Зоеб днѣ тачковскій и Павло- ловскій	24	26	въ г. Черкаска	отцу Звина городской - Матицаниль Мендиль - Стивакъ - портной - Мать Минци	Свѣтъ Нурхм	שמואל שמואל שמואל שמואל	24	26	שמואל	היא מרת שמואל היא מרת שמואל היא מרת שמואל היא מרת שמואל	גמ ג

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ какое ему, ей, дано
		Христианскій.	Еврейскій.			
16		4	7	отъ Т. Черкаса	отъ Т. Черкаса казкой З. Т. Мунегъ Моша на рабинъ Штейнъ Мать еврейка Дора	Дора
17		11.	14.	"	отъ Т. Черкаского общества вадка Манусовъ Мать Мария	Дора
23	Мошка табачникъ и наволожкѣ	6	9	"	отъ Т. Мюсковои цанкинъ Крамленского общества лейба Волковитъ Мать Мария	Еврейка Мошка
18		13	16	"	отъ Т. Черкаского общества Ласкинъ Матюстерскій Мать еврейка Га	Дора

מי היה המולד	חודש ויום הולדה ויום המולה ד"מ בילד כ"א אלול בימל לכה	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חושב מרים בת צבי קצב		מי נולד ואיזה שם נתון לו ד, מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחרכה
			למנוח יובים	למנוח יהודים	
	4	7	היא ש. הולדה קיסל	עפ"ה	
	11.	14.	היא ש. הולדה מוסקונו ויקי ג"ה	עפ"ה	
23.	6	9	היא ש. הולדה מוסקונו	עפ"ה	
	13	16	היא ש. הולדה מוסקונו	עפ"ה	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הילדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць роженія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя
		Христианскій.	Еврейскій.			
24	Нута Корчуновъ и наволоуцкій	8 15	11. 18	Въ русскополѣнск	отецъ Черкасской Городской полиціи лейбъ-челмизкій - Мать добрицъ	Свѣтъ Янкия
25	Шмидъ Соф. Дрѣтцковскій и наволоуцкій	9 16	12 19	въ Черкаскахъ	отецъ Черкасской 3. Ф. купецъ Шай-Васильевскій Мать Анна Сура	Свѣтъ Мансо
26	того же	10 17	13 20	"	отецъ Черкасской 3. Ф. купеческой свѣтъ Янкия Маностерскій Мать Двѣйра	Свѣтъ Лаския
27	того же	15 22	18. 25	"	отецъ Черкасской 3. Ф. купеческой свѣтъ Янкия Яриповскій Мать Анна Будто	Свѣтъ Мансо

זכרון	מי היה המוהל המרצע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כח מלול בימל לכח		איה נולד, המ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, המעקב בן שמעון כץ סחרר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאיה שם נתון לו, המ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה כקבה ושמהרקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			
24	שם המוהל	8 15	11 18	שם האב והאם של הילד	שם נתון לו	
25	שם המוהל	9 16	12 19	שם האב והאם של הילד	שם נתון לו	
26	שם המוהל	10 17	13 20	שם האב והאם של הילד	שם נתון לו	
27	שם המוהל	15 22	18 25	שם האב והאם של הילד	שם נתון לו	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Женскаго. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, ей, дано имя.	מ זכרים	מי היה המוחל הפרע והמצרע	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד, ד,מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או הויט מרים בת צבי קצב	מי נולד תחת שם נהגן לו, ד,מ, נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמחרבקה
			Христi-анскiй.	Еврей-скiй.						למבין יובים	למבין יודדים			
19			22 Мая	25	въ г. Черкаскахъ	отецъ Черкаского общества Давидъ Богославскiй Зана мается про Дамы Сиола Мать Зана (срѣдъ) Сармелъ	Дочь Мейно			22 10/10	25 11/10	Черкаска	היא נולדה ביום כ"ב אלול שנת ה'תקפ"ה	נולדה בת צבי קצב
Что написано срѣдъ пошиба														
28	Моишка табац-никъ и паволоц-кiй		19 обрѣзанъ 26	22 29	"	отецъ Зван-Гилаской Милуцанинъ Луцурского общества Мона Анкиле-вичъ Гейсидъ Мать баба срѣдъ Мишиль Давидъ Ва Баршадского Дочь	Сынъ Луна	28	19 26	22 29	"	היא נולדה ביום כ"ב אלול שנת ה'תקפ"ה	נולדה בת צבי קצב	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ какое ему, ей, дано въ
		Христианскій.	Еврейскій.			
19	Раббинъ Штейнъ и навологукій и мошки табачникъ	21. 24	24	въ г. Черкасахъ	отецъ сего людинаго Челового обрѣзанъ въ Терника Космиръ - портной мать Шейнъ Дина	Сынъ Шмунъ
<p>Книга сѣя нами была свидѣтельствована                  и казалося втора и третя мая мѣсяца                  Родилось двадцать № 19 въ чашѣ и по                  числу мая Раббинъ навологукій                  Табба израиль раббинъ</p>						
20	Сонъ Мишъ	1 5	5	въ г. Черкасахъ	отецъ Воломоногого з. купеческого сына зорн Деловитъ Билыгукій мать Така Таббон	Дочка Супра

חלק ראשון מן הולדים

מדינת הולדה	מי היה המורה הפורע הדמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כה אלול נימל לכה		איה נולד ד,מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד האמה שם נחון לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהו בקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
29	אברהם בן יצחק	21	24	ד'תש"ט	היא אשת צדקא ויליא	בן
	אברהם בן יצחק	28	1	ד'תש"ט	היא אשת צדקא ויליא	בן
	אברהם בן יצחק	1	5	ד'תש"ט	היא אשת צדקא ויליא	בן

גוף

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

М	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано и
		Христіанскій.	Еврейскій.			
21		1	5	отца, отъ отца Зви нигородской церкви Михайловичъ Лисинского - Александръ - Лейва Мухоморова Янкилевича Варшавинского Мать Бася	Дочка Кая	
22		1	5	отца З. Т. купеческого онучка Илья Радомицкий Мартко тверскій Мать Райца	Дочка Суря	
30	Мелушъ Добъ Дръ тафков скій и наволок ки	1	5	отца Фриман ской Л. Т. купеческой онучка аронъ Мошко Мна гронъ Мафъ Суря	Сынъ Мухоморъ	

Имя	Мі היה המהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה י"מ בולד כ"א אלול בימל לכ"ה		איה גילד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ראוחה שם נוחן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהו בקה
		למנוח יובים	למנוח יחודים			
		1	5		האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן על האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן	נקבה הו
		1	5		האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן	נקבה הו
30	ג'ולי לוי פרידמן	1	5		האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן האב זלוינהאלטן האם זלוינהאלטן	נקבה הו

משה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилъ какое ему, ей, дано и
		Христіанскій.	Еврейскій.			
31.	Шлемеръ Лейбъ Давидъ Ковекимъ и наволоу Кий	7	11	въ Черкаска	отецъ Каневскій З. Т. купеческой сынъ Шлемеръ Шамира <sup>жена</sup> Мамтъсара	Сынъ лейба
32	тогосне	7	11	"	отецъ Черкаскаго Городскаго общества Сруль Миносъ Васславскій Мамтъ роки	Сынъ Борухъ
33	тогосне	8	12	"	отецъ Чигиринской Мещанинъ Ке Мянского общества Еврейскіи Украинскіи фирмантъ Мамтъ Аме	Сынъ ривонъ

№	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד,מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יהודים	למנוח יונים			
31.	Goh. L... ש... ש... ש...	7	11	ש... ש... ש...	ש... ש... ש... ש...	ש... ש...
32	ש... ש...	7	11	ש... ש...	ש... ש... ש...	ש... ש...
33	ש... ש...	8	12	ש... ש... ש...	ש... ש... ש... ש...	ש... ש... ש...

См

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Вѣреискій.			
31.	Шлеицъ Коѣв Дитраф ковскіи и наволокъ кии	7 11 Зоня та миста обрѣзанъ 14 18	въ Черкасѣ	отецъ канев ской З. Т. купеческой свнѣ Шлеицъ лейба Шлеица Матерь <sup>хана</sup> сура	Свнѣ лейба		
32	тогоже	7 11 обрѣзанъ 14 18	"	отецъ Черкас кого городско го общества Срочъ Минаса Заславскій Матерь рони	Свнѣ Боручъ		
33	тогоже	8 12 обрѣзанъ 15 19	"	отецъ Чиги ринской Мр шанинъ Ка мянского об щества Иванъ урианскіи Фурманъ Матерь Ана	Свнѣ рифонъ		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול גומל לכה	איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמרהבקה
31.	Гол. Коѣв	7 11	Свнѣ	Зоня та миста	лейба
32	Срочъ	7 11	Свнѣ	Минаса	Боручъ
33	Чиги	8 12	Свнѣ	Мршанинъ	рифонъ

См

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
23		15	19	въ Т. Церковь	отца коллежского общества	Донъ
		Томъ	Мама	Самъ	Якимъ Терпиновичъ Солдатъ Служащій въ питейна Канторъ	Иерусалимъ
24		15	19	"	отца Канцелярской Мещанской обществъ	Донъ
					Мошко Кедровъ Служащій въ Сахарной Заводъ Машинъ	Иерусалимъ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמורצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א אלול נימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מ יועקב בן שמעון כץ סוחר או חויט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמורבקה
		למנין יובום	למנין יהודים			
23		15	19		האב יעקב אהרן יצחק בן שמעון אהרן	נקה
24		15	19	"	האב יעקב אהרן יצחק בן שמעון אהרן	נקה

*[Handwritten signature]*

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца; имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כה אלול נימל לכה	איה גולד ד,מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשרו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה	
			Христіанскій.	Еврейскій.				נקבות	זכרים						
34	Шулицъ Іоаннъ Павловичъ	Шулицъ Іоаннъ Павловичъ	18	22	Въ Ф. Серкое село Кордаского общества Мейши Мейнъ Крилиненский	Сынъ Хайимъ	34	34	Гол. Іоаннъ	18	22	Иерусалимъ	האב הלאה ומה מעשרו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	נערה	
25			25	29	"	Отецъ Серкое село Кордаского общества авригуль Вилъ Бинекій маѣ Ата	Дочка Хейл	25			25	29	"	האב הלאה ומה מעשרו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	נערה
26			26	1	"	Отецъ Серкое кой. З. Ф. къ поческой свѣтъ Анкиль Мейнъ Мамъ Рудви	Дочка Хана	26			26	1	"	האב הלאה ומה מעשרו ד,מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבני קצב	נערה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
35	Молокка табачниковъ и наволоцкихъ	21	25	№ С. рускополонимъ	Отецъ Сергѣевои Мрѣцановъ Матрѣи Ботвинского общества Клементъ Мошенскій - Мать Либса	Сынъ Аронъ
36	того же	22	26	№ 4	Отецъ Сергѣевои Королевскои общества Тершико сродимовичъ Сидимитковски Мать Лай Ерусса	Сынъ Зуевъ
<p>Слѣдуетъ видѣть на мѣстѣ бывшаго свидѣтельства и оказалось вѣрна вѣстество Лейба Мрѣцанъ родился Четвернадцатомъ № 14 въ семь и подписывается раввинъ наволоцки Таба Раббинъ Мрѣцъ</p>						

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כח אלול נימל לכה		איה גולד דימ בעיר וילגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו. דימועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד האוח שם נתן לו דימ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למבין יובים	למנן יודדים			
35	...	21	25	...	...	...
36	...	22	26	...	...	...
<p>...</p>						

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן גולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר ימים	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא מולד בומל לכח		איה גולד ד,מ בעור וילגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		Христiанскiй.	Еврейскiй.						למנין יובים	למנין יהודים			
24		4	9	въ церквѣ	отецъ Мого Левский Бу бернiй ко ниского об щества - Муха хаймовъ свинъ ражлинъ Касиръ въ нителной Канторъ Магъ бася	Доръ Суря			4	9	Be	היום שאלהו היום הולדתו ויום המילה דימ בולד כא מולד בומל לכח	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
25		5	10	"	отецъ Чер каской Мъ щанинъ бур тянского об щества - Шлома ду видовъ свий каневскiй Катринувскiй Мамъ Хай	Доръ Рейла			5	10	"	היום שאלהו היום הולדתו ויום המילה דימ בולד כא מולד בומל לכח	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד,מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя.	מסמ	מי היה המוהל הפרע הדמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כה אלול נימל לכה		אזה גלד ד,מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד,מועקב בן שמעון כץ סחרר או הויט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואזה שם נותן לו ד,מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
		Хрвстіанскій.	Еврейскій.						למנין יובנים	למנין יהודים			
37	Мошка табалунка и павалонкій	28 3	5 10	въ Чернавь	отецъ Землюмилъ изъ колонви цудовка Шмунъ лейба Ганитпольскии Магъ Кася	Свинецъ Шанса	37	ב	28 3	פ	אבא דא שמואל	מרים	
38	тогоже	3 8	10 15	"	отецъ Золотоноского обществы Мордко лейба Гершоновъ свинъ Килимовскии Занимаефъ прорабни Мухи магъ Гитилъ	Свинецъ Аврунъ	38	ו	3 8	פ	אבא דא שמואל	מרים	
39	тогоже	5 10	12 17	"	отецъ Сергаской Мъщанинъ Бура твнскога обществы аврунъ лейба Каневскій Катиринцивъ Магъ	Свинецъ Дубингъ	39	ו	5 10	פ	אבא דא שמואל	מרים	

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון סוף הולדות

№	Кто совершает обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился, какое ему, ей, дано имя.	מני היום המולד המולד כה נומל לכה	מני היום המולד המולד כה נומל לכה	שם האב והאם של הילד ומה מעשיו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאם שם נותן לו ד"מ, נולד וזכר ושמו רחובן או נולדה בקבת ושמה בקבת
		Хрвстіанскій.	Еврейскій.							
37	Мошка табацный и наволочный кни	28 3 июль чуб обрѣзанъ 5 10 июль чуб	въ Сармаевъ	отецъ Велл Мидельманъ изъ колонвѣ удобивка Шмуель лейба Канипольскій Магъ Кася	Свинецъ Шанса	37	28 3 יולי חוב ברית 5 10 יולי חוב	מני היום המולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאם שם נותן לו ד"מ, נולד וזכר ושמו רחובן או נולדה בקבת ושמה בקבת
38	тогоже	3 8 июль чуб обрѣзанъ 10 15	"	отецъ Волю томооского обшесва Мордко лейба Гершоновъ свинъ Климовскій Занимаевъ продавши Муки магъ Гитлий	Свинецъ Аврун	38	3 8 יולי חוב ברית 10 15	מני היום המולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאם שם נותן לו ד"מ, נולד וזכר ושמו רחובן או נולדה בקבת ושמה בקבת
39	тогоже	5 10 обрѣзанъ 12 17	"	отецъ Сер каскай Мр щанинъ бур тмнекого об шесва ав руль лейба каневскій катириновичъ Мамъ	Свинецъ Дубингъ	39	5 10 ברית 12 17	מני היום המולד	שם האב והאם של הילד ומה מעשיו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והאם שם נותן לו ד"מ, נולד וזכר ושמו רחובן או נולדה בקבת ושמה בקבת

THIS PHOTO HAS BEEN INTENTIONALLY REFILMED

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
37	Мошка табакунъ и наваломъ кий	28 3	5 10	въ Чернаевъ	отецъ Вели Лидовицъ изъ колонвѣ удюдивка Шмунъ лейба Канитовскій Мафъ Кася	Сынъ Шанса
38	тогоже	3 8	10 15	"	отецъ Воло томоского общецѣва Мордко лейба Тершоновъ свѣтъ Килимовскій Занимаефъ прудецкій Муки мафъ Гитилъ	Сынъ Аврунъ
39	тогоже	5 10	12 17	"	отецъ Сер каской Мъ щанинъ Бура тѣнского общецѣва ав румъ лейба Каневскій Катириницъ Мамтѣ	Сынъ Дувигъ

מספר	מי היה המוהל המרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כח אלול נוטל לכה		איה נולד ד"מ בעוד וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשורו, דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ נולד זכר ושמר ראובן או בולדה בקבה ושמורבקה
		למנוח יובים	למנוח יהודים			
37	Handwritten	28 3	5 10	Handwritten	Handwritten	Handwritten
38	Handwritten	3 8	10 15	Handwritten	Handwritten	Handwritten
39	Handwritten	5 10	12 17	Handwritten	Handwritten	Handwritten

REFRESHED UNRECORDED INTENTIONALLY REFILMED

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

88

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился какое ему, ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
29		12	17	въ Серкаевѣ	отецъ радомышской Мозманский Черновильскій общества Мошко Микулицы подвѣтной въ питейной канторѣ Мать Миба Фруда	Давидъ
30	30	12	17	въ рускополнѣ	отецъ Серкаевскаго гардского общества Фрудинъ Сидоръ Мать Ветуха Фруда	Давидъ Фруда
40	Мошка табалѣина и наволау Кош	17	19	въ Серкаевѣ	Возмоновскаго Б. Ф. купеческаго свѣтъ Лавръ Сидоръ Мать Фруда	Свѣтъ Давидъ

חלק ראשון מן הילדים

מספר	מי היה המורה המורה והמוצא	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כ"א אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה
		למנוח וימים	למנוח והודים			
29		12	17	ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה
30		12	17	ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה
40		14	19	ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט. מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ושמהרבקה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
41	Мошка табачный и наволодыкин	16 25	23 30	въ Сергасевъ	отецъ Сергаской Мрица нинъ Мабо тильского общества — Терлико мар навекій маѣрости	Свинъ Мошка
42	тогоже	21 28	26 13	"	отецъ Б. Ф. купческой свинъ изъ васьинковъ — Анкиль Бонъ Бартъ Слущи тель въ ни темной кан торвы маѣросты	Свинъ Темъминъ
43	тогоже	21 28	26 13	"	отецъ Сергаской Мрицанинъ раѣ мюстровеког общества — мива валеви кій ванн — Матей при дами Слущи маѣросты	Свинъ Дувинъ

חלק ראשון זו נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמורצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כ"א אלול בימול לב"ה		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ עקב בן שמעון כץ סוחר או חוש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בילד וזכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה רבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
41	משה טאבלעווער זון פון משה טאבלעווער	18	23	עמנואל	האב משה טאבלעווער האם מרים טאבלעווער	זכר משה
42	משה טאבלעווער זון פון משה טאבלעווער	21	26	"	האב ב. פ. טאבלעווער האם מרים טאבלעווער	זכר טעמין
43	משה טאבלעווער זון פון משה טאבלעווער	21	26	"	האב משה טאבלעווער האם מרים טאבלעווער	זכר דובין

מב

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
31.		26	15	въ Церковной	отецъ вильниской Т. Дишинской Анна Ивановъ въ каретного общества! Шмидтъ Левиъ переплывчикъ майоръ Лейбъ	Дочь Сура
32.		26	15.	"	отецъ Церковной Параскевы общества Св. Квнтиницкии Майръ Анна	Дочь Мицема

Книга сия нами была обвѣдана и оказалось въ ней вниманіе. Сію книгу родилъ тринадцатъ Агъ въ Селѣ и подписанъ Раввиномъ мѣлухи Таба радиминскимъ

חלק ראשון מן תולדות

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		מה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת אבי קצב	מי נולד ואחיה שם נתון לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יונים	למנין יהודים			
31.		28	3	עקל אבא	האב מלונדא קאליני	עקל
32.		28	3.	"	האב עקל שטרקלס	עקל
№13.					מרים אבא	מרים

אשר

КРАСНЫЕ ЧЕРНИЛА  
RED INK

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
44	авриэль паволоцкий и Моисей табачинъ	7	13	въ Чернаевѣ	отецъ Сили ринской Мъ щанинъ Вилъ топольского общества. - Мать Елена	Святъ Великъ
45	могиле	8	14	"	отецъ Оло топольской Мъ щанинъ топольского общества	Святъ Шмуэль
46	могиле	8	14	"	отецъ Оло топольской Мъ щанинъ топольского общества	Святъ Террико

Сзначенной въ селѣ актиъ Терико Могилкой Гродненской 24 Января 1912 года проставлены св. Крещеніемъ, административному имену Крива-Дубъ Лидно изъ отношенія Криваго Бу-Гродненскій Гродненскій Управленіи отъ 9 Января 1912 г. 24 Января 1912 г. № 45

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כה אלול נימל לכה		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואוחה שם נתון לו ד"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יונם	למנין יהודים			
44	אברהם פאולסון	7	13	פאולסון	האב שמואל ווייסברג	בן
45	צ'י	8	14	"	האב יעקב האלברשטאם	בן
46	צ'י	8	14	"	האב אהרן קולט	בן

Me

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
33	—	15	21.	въ переломѣ	отецъ добровольскаго общества Шевичъ Рини тана Рини тей въ садорной заводѣ Мать. Еврейка	Довѣ Цыгарскій
34	—	15	21.	"	отецъ Серкаского общества Авруль Ницаевскій - фруманъ - мать Влати	Довѣ Сура
35	—	15	21.	"	отецъ Каневской Мисакинъ богуцлавского общества Авруль Мисакинъ - фруманъ Мисковъ - Мейтл Мендрикка	Довѣ

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מצעוהו ד"מ, מועד בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מו נולד והאם שם נחון לו ד"מ, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה בקבה ושמה בקה
		למנין יובנים	למנין יודדים			
33	—	15	21.	ב"ש	האב עקב בלשאוויטש האם שרעטער אהרן בלשאוויטש האם אהרן	עקבה ואמה לוחה
34	—	15	21.	"	האב עקב ש"ד פריש האם אהרן ש"ד פריש האם אהרן	עקבה ואמה שרה
35	—	15	21.	"	האב קלמל האם שולמאן עקב פריש האם פריש האם מוסקאו האם מנדל פריש	עקבה ואמה סרובוילא

א.א.א.

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
47	авруимъ наволоу кии и Маишка табачники	15	21.	Въ Черкасѣ	отецъ Сергаской Мавица Нимъ рат- мостровскаго общества - бень Анна партмиди мать Анна	Сынъ Михайло
48	могоже	15	21.	"	отецъ Экверского общества Шамсонъ Ко- реукий сѣни каръ Мамъ Ханя	Сынъ рувино
49	могоже	16	22	М. Симеонки	отецъ Сергаской Б. Т. Купе- цеской сынъ Срули майор- скій Мамъ Мандиль-	Сынъ Мухомилъ
50	Могоже	16	22	"	отецъ Сергаской Б. Т. Купе- цеской сынъ Собъ Молоко- Мамъ Ани Ханя	Сынъ Анкимъ

חלק ראשון מן גולות

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה י"מ בולד כ"א אלול נומל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד.מועקב בן שמעון כץ סוחר או חוט מרים בת צבי קצב	מי נולד והוא שם נהגן לו ד"מ נולד וכד ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמה נקבה
		למנין יודים	למנין יהודים			
47	אברהם ב"ר משה ב"ר אברהם ב"ר אברהם	15	21.	וילנא	הוא ש"ס קל"ו ושלמה ק"ס לוחם סה"ל ב"ר אברהם ב"ר אברהם ב"ר אברהם	זכר / 1891
48	אברהם ב"ר משה ב"ר אברהם ב"ר אברהם	15	21.	"	הוא ש"ס קל"ו ושלמה ק"ס לוחם סה"ל ב"ר אברהם ב"ר אברהם ב"ר אברהם	זכר / 1891
49	אברהם ב"ר משה ב"ר אברהם ב"ר אברהם	16	22	וילנא	הוא ש"ס קל"ו ושלמה ק"ס לוחם סה"ל ב"ר אברהם ב"ר אברהם ב"ר אברהם	זכר / 1891
50	אברהם ב"ר משה ב"ר אברהם ב"ר אברהם	16	22	וילנא	הוא ש"ס קל"ו ושלמה ק"ס לוחם סה"ל ב"ר אברהם ב"ר אברהם ב"ר אברהם	זכר / 1891

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

94

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№ Женскаго.	№ Мужскаго.	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
36			23	29	въ Серкаско	отецъ Серкаско го Серадского улица ав руль лейба буль Манусе Мамъ руска	Довъ Гителъ
37			25	2	"	отецъ Серка кой В. П. ку перъ Морско Сасаловъ Мажа Сура	Довъ Хася
51		авруинъ наволоу кии и Мошля тебелъ Ниль	23	29	"	отецъ Сер каского Серад ского обидежа Мендиль бар мадокій Ва ниматей проделити Сид ла Мамъ	Евнъ Меръ Лейба

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי הורה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כח אלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשדו ד, מועקב בן שמען כץ סחרר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד רחוקה שם נתון לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראוּבן או בולדה בקבה ישמהדבקה
		למנוח וימים	למנוח והודים			
36		23	29	סערסקא	האב ניקל שרדנסקי אמחה סלוב מערסלוו האב ריקר	ניקלה ולגה ניקול
37		25	2	"	האב שרדנסקי 3. הדלבי קוסדן מרבני שלדאווו האב שר	ניקלה ולגה חולס
51		23	29	"	האב ניקל שרדנסקי נדלבי האל שלדעק נשר שלדאלי היום שוועל	זכר ולגה חולס איה

76

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христiанскій.	Еврейскій.			
38		30	7	въ городѣ	отца перкае кой Мѣщанскій Матусовского обшества — лейба Мавзо вадекій Сейн Каръ Матвѣ ружликъ	Давидъ Егася
52	авруимъ маволовскии — Мошкѣ тебелъ никъ	24	1	"	отца маневскій Мѣщанскій боуриавского обшества перкае Майша Круликовъ Мавъ Эми	Еврейтъ лейба

Книга сія нами была обвѣдана и  
оказалось вѣрно вносеніе Авруима и  
родился матвѣадекій № 15 въ Селѣ № на  
Киевской раввинъ маволовскии  
Таба радимовскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמורצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בילד כח אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשה דמועקב בן שמעון כץ סוחר או חוש מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ בילד וכו' ושמו ראובן או בלדה נקבה ושמה נקבה
		למנוח והיום	למנוח והיום			
38		30	7		האב ש"ד פ"ק וילנא	נקבה
52	אברהם	24	1		האב מ"ד פ"ק וילנא	בן

№ 45

האב מ"ד פ"ק וילנא

האב מ"ד פ"ק וילנא

34

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
39		2	10	въ Черкасскѣ	отецъ Черкасского Черкасскаго общества: Хайимъ Срулевичъ Билозерковскій маѣвъ Сура	Довль Хай
53	авраамъ авраамовичъ Шмидтъ Давъ Давидовичъ татковскій	26	3	"	радомиславской Мѣщанинъ Корнастаинпольскаго общества Марко Давидовскій маѣвъ Давидовскій	Евиль минъ Давъ
54	того же	7	15	"	отецъ Сидуркай Мѣщанинъ Камыскаго общества Берко Сидуровичъ Занн мается Мещанской торговля маѣвъ Срейла	Евиль Шлима

חוק השוק בן תלמוד

מספר	מי היה המוהל	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כ"א מולד במל לכה	איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועד בן שמעון כץ סחר או היש מרים בת אבי אב	מי נולד ח"מ שם נחן לו ד"מ בולד וכה השמו הנכון או בולדה בקבה ישומדברק
39		2 10	ב"ש	הוא אבא שדורקא מו"ק ב"ש	ד"מ
53		26 3		הוא אבא שדורקא מו"ק ב"ש	ד"מ
54		7 15		הוא אבא שדורקא מו"ק ב"ש	ד"מ

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Где родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
39		2	10	въ Черкасѣ	отецъ Меркуе Кого Черкаскаго общества. Хайимъ Срулевичъ Палочерковскій мать Сура	Довѣ Хай
53	авруимъ авице паволоцкии Шмидтъ Довъ Довъ-матковскіи	26	3	"	радомиславской Мѣщанинъ Корностаинпольско го общества Марко Довъ-мажковскій Мать Бейла	Евиль Минхосѣ
54	тогоже	7	15	"	отецъ Служкай Мѣщанинъ Камыньского общества	Евиль Шлима
		14	22		Берко Шко-вичъ Заня мается Мѣщанской торговля мать Фрейла	

חלק השני מן הולדים

מספר	מי היה המולד הפרע דהמזעץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כה אלל בימל לכה		איה גולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד, מועקב בן שמעון כץ סוזר או חוט מרים בת צבי קצב	מי נולד והוא שם נתון לו ד"מ בולד וכה ושמו הרובן או בולדה בקבה שמורבקה
		למנין יודים	למנין יריים			
39		2	10		האב מרקו שרעבסקי מוהב פלוצקער הילד דובע	דובע
53		26	3		האב אבא אבא מוהב פלוצקער הילד מיכאל	מיכאל
54		7	15		האב שרעבסקי מוהב פלוצקער הילד מיכאל	מיכאל
		14	22		האב שרעבסקי מוהב פלוצקער הילד מיכאל	מיכאל

НЕ РЕЧЕНО НАМЕРЕННО  
INTENTIONALLY REFILMED

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			
40	"	Сентябрь	Май	въ Серасовѣ	отецъ Церковной Серасовской общины Мееръ Ослоновъ Мать Марьяна	Дочь Тесля
<p>Книжка сей нации была свидетельствувана и оказалась верно втисненіе сентября мѣсяца родилось Сестри № 4. въ семь подписуемыхъ          Раввинъ павловичъ          Таба раббинъ</p>						
41	"	Октябрь	Декабрь	"	отецъ Церковной Мѣсяцъ пинъ Силь-еленского общества Вуко Землинскій оружникъ Мать Анна	Дочь рутель Лейб
42	"	5	13	"	"	"

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא מלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב ודאם של הילד ומה מעשהו דמיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח וימים	למנוח יהודים			
40	"	17	25	סראסוב	האב יעקב סראסוביץ מורה אצלם הא"י חרוב	נקה וילה היסט
41	"	"	"	סראסוב	האב יעקב סראסוביץ מורה אצלם הא"י חרוב	נקה וילה היסט
42	"	"	"	"	"	"

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

99

37

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христi-анскій.	Еврей-скій.			
443	"	11.	19	въ Серкаевѣ	Отецъ Серкаевъ Кои Моисея нинъ Силь- манской въ Холово обществ ва Демь- Скольниковъ портной Мать Фрейла	Давидъ Соса.
444	"	11.	19	С. рудокопальни	отецъ Серкаевъ кого Коробокон общества - Мухо Анкиль Дамевскій Мать Фуд- ля	Давидъ Черни
445	"	15	25	въ М. м. м. м. м. м. м.	отецъ Сер- каевъ Короб ского общества авриэль оет- ровскій Мух Шендиль	Давидъ Ветманъ Мильки

חלק ראשון מן הולדים

מספר	מי היה המהולל המרצע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח למבין יובים	איזה גילד ר"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו, מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד והוא שם נתן לו ר"מ בולד וכו' ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
443		11. 19.		הוא שם הרקלס, משה בן שמעון, מועקב בן שמעון, כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	דאָוִד סוֹסָה
444		11. 19		הוא שם הרקלס, משה בן שמעון, מועקב בן שמעון, כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	דאָוִד שְׁחָר
445		15 25		הוא שם הרקלס, משה בן שמעון, מועקב בן שמעון, כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	דאָוִד שְׁחָר

ПРОСТУПАНИЕ  
BLEED THROUGH

100

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	55	Авруиль таволацкій и Мошка таволацкнхъ	Октябрь	Несвижъ	въ герцогствѣ	отецъ Виленскій Тосманскій Мощанинъ Васкерскаго Авруиль Дубидовичъ Делисковичъ сапожникъ Мать Семья Фавка	Сынъ Морозъ
	56	тогоже	15 Июль	23 обрѣзанъ	11	отецъ Виленскій Городской Мощанинъ Калицкаго обшества Кайкиль Занъ сеинкаръ Мать Лейя	Сынъ Землякъ
	57	тогоже	17 Июль	25 обрѣзанъ	11	отецъ Шавельский Мощанинъ Васкерскаго обшества Мать Сеинкаръ Муж рейжи	Сынъ Шуто

Переверну 24 июля  
81. 10. 57  
Переверну 18. 03. 38